

# Malterdinger Blättli



34. JAHRGANG • DONNERSTAG, 26.03.2026 • NR. 13

GEMEINDE

MALTERDINGEN



## EARTH HOUR 2026

Der Grüne Tisch und der Frauenchor  
Procanto laden ein zum  
Gemeinsamen Singen

Samstag, 28.03.2026  
20.30 Uhr

Treffpunkt: Malterdingen,  
am Salzbrünnele



## BIS INS MEER

MARBACH  
30000007  
WIEN

Regio-Wasserbündnis  
**Wasser schützen - weil unser Leben daran hängt.**

Der Grüne Tisch Malterdingen lädt ein zum Film-  
abend mit einem Film von Prof. Andreas Fath.  
Montag, 30.03.2026 um 19 Uhr im Dorftreff

## Aufgeschlagen!

### Einladung zum Buch-Sonntag



Sonntag, 29. März 2026, 11 - 13 Uhr,  
im KaffeeSatz, Malterdingen

Zusammen mit Leserinnen und Lesern möchten wir Sie wieder auf Bücher  
neugierig machen, die uns am Herzen liegen.  
Um Anmeldung wird gebeten (Tel., eMail, persönlich). Spontan Entschlossene sind  
herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei.



Weitere Infos  
auf Seite 12

Nächster Redaktionsschluss ist am 30.3.2026 um 10:00 Uhr.

## Wichtige Rufnummern

<b>Polizei</b>	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200

<b>Feuerwehr/ Rettungsdienst</b>	112
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147

<b>Krankentransport</b>	19222
-------------------------	-------

<b>Vergiftungs-Informations-Zentrale</b>	0761/19240
------------------------------------------	------------

<b>Technisches Hilfswerk (THW)</b>	07641/2181
------------------------------------	------------

### Pfarrämter

Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst)

Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist

Kostenlose zentrale Rufnummer 116117  
docdirekt.de — digitale Anlaufstelle der 116117

Unter [www.docdirekt.de](http://www.docdirekt.de) bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.

**Kassenärztl. Bereitschaftsdienst** 0761/12012000  
[www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen](http://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)

**Zahnärztlicher Notfalldienst** 01803/222555-70

**Frauen-Notruf** 07641/932555

### Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention

Hebelstr. 27, Emmendingen 07641/9335890  
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung

### Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen

Tscheulinstr. 4 07641/962698-21  
Fax: 07641/962698-29  
In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

### Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg  
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg  
Öffnungszeiten:  
Mo., Di., Do. 20:00 - 23:00 Uhr  
Mi. + Fr. 16:00 - 23:00 Uhr  
Sa., So. und Feiertage 8:00 - 23:00 Uhr

### Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg

Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin  
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Do 19:00 - 22:30 Uhr  
Fr. 16:00 - 22:30 Uhr  
Sa., So. und Feiertage 8:00 - 22:30 Uhr

### Augen Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg  
Kilianstraße 5, 79106 Freiburg  
Öffnungszeiten:  
Sa, So und Feiertage 8 - 18 Uhr

### Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW	0800/3629477
Wasserversorgung Malterdingen	0151/12298398
Gasversorgung Badenova AG & Co.KG.	0800/2767767

## Apotheken- und Tiernotdienst

### Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: [www.aponet.de](http://www.aponet.de) oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

### Tierärztlicher Notfalldienst:

Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, finden Sie die aktuell notdiensthabende Tierarztpraxis auf <https://www.tiernotdienst-emmendingen.de/tiernotdienst-kalender>

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister bgm@malterdingen.de	Hartwig Bußhardt	9111-15
Rechnungsamt	Luca Benedikt	9111-11
Rechnungsamt, Wasser- u. Abwasser, Hund- u. Vergnügungssteuer, Friedhofsverwaltung	Daniel Gerber	9111-12
Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13
Standesamt, Rente, Fundsachen	Nicole Eifert-Henselmann	9111-17
Bürgerbüro, Mitteilungsblatt	Alexandra Ritzmann	9111-14
Hauptamt, Bauamt	Martin Klomfaß	9111-18
Hauptamt, Rechnungsamt, Gewerbe	Jenny Lehmann	9111-27
Rechnungsamt, Kernzeitbetreuung	Simone Engels-Kälble	9111-25
Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
Kommunales Baumanagement	Sergej Laibel	9111-26
Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Bücherei	Elke Fellmann	9297284
Dorttreff „KaffeeSatz“ dorttreff@malterdingen.de	Inge Streblov	01511/1809522 9297285
Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung kernzeit.malterdingen@gmail.com	Grundschule	0176/97738380
Gemeindebauhof		4070
	Günter Hirsch	0172/282 5195
	Markus Grafmüller	0176/3443 1501
Forstverwaltung c.reule@landkreis-emmendingen.de	Cornelius Reule	07641/451 9427
	Fax:	07641/451 9415
	Mobil:	0175/2232437
Sekretariat Grundschule Malterdingen		07644/5653570

## Impressum

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Malterdingen

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:** Bürgermeisteramt Malterdingen

**Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:**  
Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

**Verantwortlich für die Kirchen- & Vereinsmitteilungen:** Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende

des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:  
Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,  
Email: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## ZUM VORMERKEN

STADTRADELN 2026:  
14.Juni - 04.Juli.2026



STADTRADELN

## AUS DEM RATHAUS



### Fälligkeit des 1. Abschlags der Verbrauchsgebühren 2026

#### Wasser-, Abwasser -und Niederschlagswassergebühren

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass am **31.03.2026** der erste Abschlag für die Verbrauchsgebühren zur Zahlung fällig ist.

Die Höhe Ihres Abschlags können Sie Ihrem Vorauszahlungsbescheid für das Jahr 2026 entnehmen.

Ab diesem Jahr werden erstmals **vier Abschlagszahlungen pro Jahr** erhoben.

Die Fälligkeitstermine sind der **31.03., 31.05., 31.07. und 30.09.** eines jeden Jahres.

Sofern Sie kein **SEPA-Lastschriftmandat** erteilt haben, bitten wir Sie, den fälligen Betrag fristgerecht auf eines der Konten der Gemeindekasse Malterdingen zu überweisen, um Mahnungen zu vermeiden.

Gemeinde Malterdingen

### In folgenden Bereichen kommt es in den nächsten Wochen zu Sperrungen:

Aufgrund Baumaßnahmen verlängert sich die halbseitige Sperrung samt Lichtzeichenanlage an der Hauptstraße 56 bis zum 17.04.2026.

Ab der KW 16 soll das Stromnetz der Netze-BW in der Fahngasse, sowie in Teilen "Am Spielplatz und "Heimbacher Weg" verstärkt werden. Hierfür wird eine halbseitige Sperrung der Fahngasse für ca. vier Wochen favorisiert.

Wir bitten um Beachtung

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



### Öffentliche Bekanntmachung

#### Öffentliche Auslegung des Entwurfs der punktuellen Flächennutzungsplanänderung der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen – Freiamt – Malterdingen – Sexau – Teningen für den Bereich „Riedweiden/Sattler-Breite III“ in der Gemeinde Teningen

Die Verbandsversammlung der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen – Freiamt – Malterdingen – Sexau – Teningen hat am 02.03.2026 in öffentlicher Sitzung den Entwurf der punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans auf der Gemarkung Teningen, für den Bereich „Riedweiden/Sattler-Breite III“, gebilligt und beschlossen, die Offenlage gemäß §§ 3 (2) und 4 (2) BauGB durchzuführen.

#### Ziele und Zwecke der Planung

Der wirksame Flächennutzungsplan der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft (VVG) Emmendingen umfasst die Gemeinde Malterdingen, die Gemeinde Teningen, die Gemeinde Freiamt und die Gemeinde Sexau.

Im Ortsteil Köndringen der Gemeinde Teningen wurden bei der letzten Fortschreibung einige Wohnbauflächen aufgenommen. Eine der Flächen befindet sich an der Bundesstraße B3. Aufgrund der gewerblichen Nutzungen südlich der B3 sowie der hohen Verkehrsbelastung der Bundesstraße selbst, wurde entlang der Bundesstraße statt einer Wohnbaufläche ein Teil der Fläche als Mischbaufläche dargestellt, um der absehbaren Lärmbelastung planerisch zu begegnen.

Im Rahmen der ersten Detailuntersuchungen im Rahmen einer Verkehrs- und einer schalltechnischen Untersuchung nach Aufstellung des Bebauungsplans hat sich herausgestellt, dass eine faktische Umsetzung eines Mischgebiets im Plangebiet aus verkehrlichen Gründen nicht umgesetzt werden sollte. Im städtebaulichen Konzept wurde deshalb versucht, durch eine Staffelung der Dichte den für die Wohnbebauung erforderlichen Lärmschutz darzustellen. Im Bebauungsplan soll für den gesamten Bereich ein Allgemeines Wohngebiet festgesetzt werden. Hierfür ist die Darstellung im Flächennutzungsplan entsprechend zu ändern.

#### Änderungsbereich

Der Änderungsbereich befindet sich am östlichen Ortsrand des Ortsteils Köndringen und umfasst eine Fläche von rd. 0,73 ha entlang der Bun-

### NACHRUF

Die Gemeinde Malterdingen trauert um Frau

### Heidi Schmidt

die im Alter von 66 Jahren verstorben ist.

Frau Schmidt war von Januar 2002 bis August 2004 Mitglied des Gemeinderates der Gemeinde Malterdingen. Als Gemeinderätin hat sie auch in verschiedenen Ausschüssen mitgewirkt. In dieser Zeit war sie maßgeblich an der Entscheidung und Verwirklichung vieler Maßnahmen auf Gemeindeebene, insbesondere beim Ausbau des evangelischen Kindergartens, beteiligt.

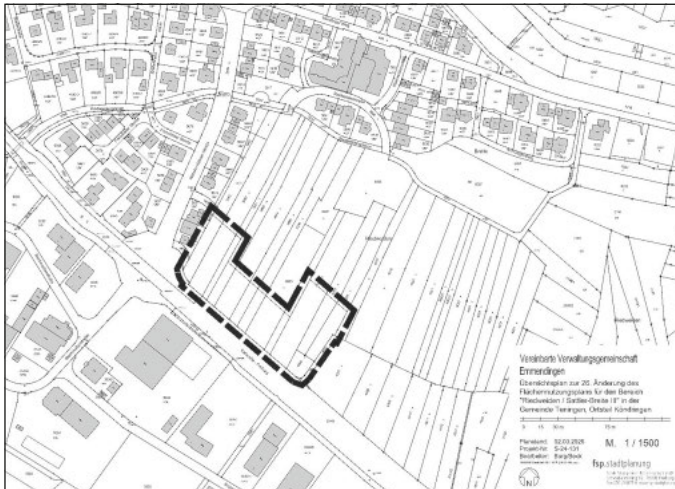
Wir trauern mit ihrer Familie und werden sie in dankbarer Erinnerung behalten.

Im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister



desstraße B3. Die Fläche befindet sich derzeit überwiegend in landwirtschaftlicher Nutzung. Der Änderungsbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



### Beteiligung

Der Entwurf der punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans wird mit Begründung und Umweltbericht vom

**30.03.2026 bis einschließlich 08.05.2026** (Veröffentlichungsfrist)

- auf der Internetseite der Stadt Emmendingen unter <https://www.emmendingen.de/bauen-wirtschaft/bauen/beteiligung-der-oeffentlichkeit>
- auf der Internetseite der Gemeinde Malterdingen unter <https://www.malterdingen.de#aktuelles>
- auf der Internetseite der Gemeinde Freiamt unter <https://www.freiamt.de/buerger/de/rathaus-service/aktuelles/offenlagen>
- auf der Internetseite der Gemeinde Sexau unter <https://www.sexau.de/rathaus-service/neuigkeiten/oeffentliche-bekanntmachungen> und
- der Internetseite der Gemeinde Teningen unter <https://www.teningen.de/leben-und-wohnen/bauen/bauleitplanung#id608563>

im Internet veröffentlicht.

Als andere leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit werden alle Unterlagen innerhalb der oben genannten Frist in den Rathäusern der

- Stadt Emmendingen (Landvogtei 10, 79312 Emmendingen)
- Gemeinde Malterdingen (Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen),
- Gemeinde Freiamt (Sägplatz 1, 79348 Freiamt),
- Gemeinde Sexau (Dorfstraße 61, 79350 Sexau),
- und der Gemeinde Teningen (Riegeler Straße 12, 79331 Teningen)

Während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar und Bestandteil der ausgelegten Unterlagen:

- **Flächensteckbrief** als Teil der Begründung und des Umweltberichts: In diesen Unterlagen wird in verkürzter Form über die Konfliktbetroffenheit der einzelnen Schutzgüter informiert.
- **Umweltbericht** vom 02.03.2026 (Freiraum- und Landschaftsarchitektur Wermuth, Eschbach)

Der Bericht enthält die folgenden Arten umweltbezogener Informationen mit folgenden Darstellungen wesentlicher Auswirkungen und Maßnahmen zur Minderung und zum Ausgleich dieser Auswirkungen:

1. auf die Arten und Biotope:  
Informationen über den Bestand mit Ackerflächen und Ruderalflächen mit geringer bis mittlerer Wertigkeit sowie der bestehenden hochwertigen Feldhecke im westlichen Grenzbereich. Schutzgebiete mit europäischer oder nationaler Bedeutung liegen nicht im Bereich des Plangebiets. Informationen über Untersuchungen hinsichtlich durch die Planung betroffene Tierarten (Vögel, Fledermäuse, Reptilien, Amphibien und Tagfalter) sowie die Darstellung von Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen.
2. auf die Geologie, Boden und Fläche:  
Informationen über die Auswirkungen der Planung auf insgesamt als mittel zu bewertenden Bodentypen (hinsichtlich Bodenfruchtbarkeit, Ausgleichskörper im Wasserkreislauf und als Filter und Puffer für Schadstoffe).
3. auf Klima und Luft:  
Informationen über die klimatischen Rahmenbedingungen des Gebietes im Übergangsbereich zu wärmebegünstigten Freiburger Bucht und der Lahr-Emmendinger Vorbergzone sowie die klimaausgleichende Funktion der Fläche als Kaltluftentstehungsgebiet. Informationen zur Lage der Planungsfläche in einem Gebiet mit sehr hoher Bedeutung für das Schutzgut „Klima und Luft“
4. auf das Wasser:  
Informationen zur Lage der Fläche in einem Gebiet, welches hinsichtlich des Grundwassers (Vorkommen & Neubildung) eine mittlere Bedeutung hat. Durch die vorliegende Bodenüberdeckung ist der Bereich unempfindlich gegenüber Schadstoffeinträgen und damit nur geringe Risiken für den Verlust der Trinkwasserqualität. Informationen zur Lage des Plangebiets im Wasserschutzgebiet „WSG-Malterdingen TB Gewann Stöckfeld“ (Zone IIIB) sowie im „geschützten Bereich bei HQ100“.
5. auf das Landschaftsbild und Erholung  
Informationen über die Lage des Änderungsbereichs am östlichen Siedlungsrand des Ortsteils Köndringen an der Bundesstraße B3 mit begleitendem Rad-Wirtschaftsweg, sowie Informationen zu der insgesamt als gering bis mittel zu bewertenden Bedeutung für die landschaftsbezogene Erholung, aufgrund der kleinräumigen Erlebnisqualität bei strukturarmen, intensiv genutzten Gebieten. Informationen zu Lärmbelastungen, welche durch Hauptverkehrsstraßen und den anliegenden Gewerbebetrieben ausgelöst werden
6. auf die Kultur- und Sachgüter  
Im Rahmen des Bebauungsplans wurde darauf hingewiesen, dass unweit südlich im Gewann Gländ durch Luftbilder Strukturen erfasst wurden, bei denen es sich um vorgeschichtliche Grabhügel handeln könnte. Zudem befinden sich nördlich bzw. nordwestlich im Gewann Bürgle eine vorgeschichtliche Höhensiedlung und eine mittelalterliche Burg. Vor der Bebauung werden durch die Behörde archäologische Voruntersuchungen empfohlen. Informationen zum Vorgehen beim Fund von archäologischen Funden oder Befunden.

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die nach Einschätzung des Verwaltungsverbands wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen:

- Landratsamt Emmendingen – Naturschutz, Stellungnahme vom 09.07.2025:

Bedenken darüber, dass im westlichen Bereich des Plangebiets aufgrund der Habitatausstattung mit dem Eintritt artenschutzrechtlicher Tatbestände zu rechnen ist. Empfehlungen der Behörde, mögliche artenschutzrechtlichen Belange frühzeitig zu ermitteln und mögliche Ausgleichs- und Minderungs- und Kompensationsmaßnahmen im Rahmen des Bebauungsplans zu bearbeiten sind. Hinweise dazu, dass die Eingriffs-Ausgleichs-Bilanzierung auf BPL-Ebene zu bearbeiten sind.

- Landratsamt Emmendingen – Wasserwirtschaft, Bodenschutz und Altlasten, Stellungnahme vom 09.07.2025: Hinweise zum Thema Starkregen, zum Gewässerrandstreifen entlang des Gewässers (außerhalb des Änderungsbereichs) sowie zur bestehenden Hochwassergefahr (HQextrem und geschützter Bereich bei HQ100). Hinweise für die auf BPL-Ebene zu erarbeitende Eingriffs-/Ausgleichsbilanzierung, welche vorwiegend das Schutzgut Boden betrifft.
- Regierungspräsidium Freiburg – Abt. 9 Landesamt für Geologie, Rohstoffe und Bergbau, Stellungnahme vom 25.06.2026: Hinweise zu bodenkundlichen Belangen bei Planungsvorhaben sowie allgemeine Hinweise zu den Themen Geologie, Geochemie, Hydrologie, Geothermie und Bergbau.

Die Stellungnahmen sollen elektronisch übermittelt werden (z.B. per E-Mail an [bauverwaltung@emmendingen.de](mailto:bauverwaltung@emmendingen.de)), können aber bei Bedarf während der Auslegungsfrist auch auf anderem Weg (z.B. schriftlich oder zur Niederschrift) bei den o.g. Verwaltungen abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Emmendingen, den 24.03.2026

Stefan Schlatterer

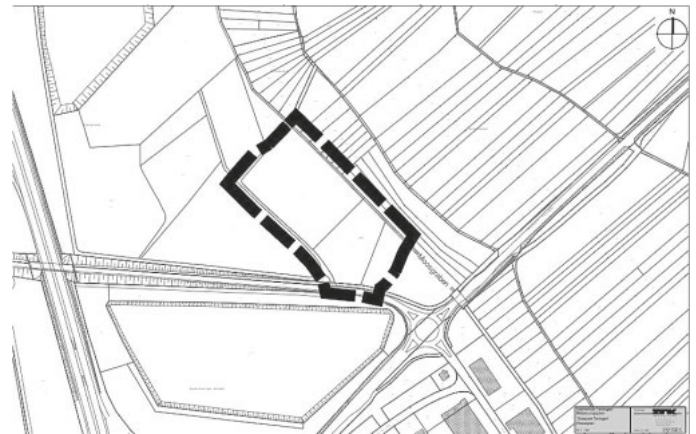
Vorsitzender der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft

## Öffentliche Bekanntmachung

### Öffentliche Auslegung des Entwurfs der punktuellen Flächennutzungsplanänderung der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen – Freiamt – Malterdingen – Sexau -Teningen für den Bereich „Solarpark Teningen“ in der Gemeinde Teningen

Der gemeinsame Ausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen – Freiamt - Malterdingen – Sexau – Teningen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 02.03.2026 beschlossen, den Entwurf für die Änderung des Flächennutzungsplans für den Bereich „Solarpark Teningen“ auf der Gemarkung Teningen gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.

Der räumliche Geltungsbereich der Änderung des Flächennutzungsplans ergibt sich aus der abgedruckten Planskizze.



Der Entwurf der Änderung des Flächennutzungsplans vom 19.11.2025 mit Begründung vom 19.11.2025 und einschließlich des Umweltberichtes vom 12.08.2025 sowie die wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen werden gemäß § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom

**30.03.2026 bis einschließlich 08.05.2026** (Veröffentlichungsfrist)

- auf der Internetseite der Stadt Emmendingen unter <https://www.emmendingen.de/bauen-wirtschaft/bauen/beteiligung-der-oeffentlichkeit>,
- auf der Internetseite der Gemeinde Freiamt unter <https://www.freiamt.de/buerger/de/rathaus-service/aktuelles/offenlagen>,
- auf der Internetseite der Gemeinde Malterdingen unter <https://www.malterdingen.de/aktuelles>,
- auf der Internetseite der Gemeinde Sexau unter <https://www.sexau.de/rathaus-service/neuigkeiten/oeffentliche-bekanntmachungen> und
- der Internetseite der Gemeinde Teningen unter <https://www.teningen.de/leben-und-wohnen/bauen/bauleitplanung>

veröffentlicht.

Als andere leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit werden alle Unterlagen innerhalb der oben genannten Frist in den Rathäusern der

- Stadt Emmendingen (Landvogtei 10, 79312 Emmendingen),
- Gemeinde Freiamt (Sägplatz 1, 79348 Freiamt),
- Gemeinde Malterdingen (Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen),
- Gemeinde Sexau (Dorfstraße 61, 79350 Sexau) und
- Gemeinde Teningen (Riegeler Straße 12, 79331 Teningen)

während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Umweltbericht mit Untersuchungen zu den Schutzgütern Mensch, Tiere und Pflanzen, Boden, Wasser, Klima / Luft, Orts- / Landschaftsbild, Kultur- und sonstige Sachgüter mit Darstellung des Eingriffsumfangs und Darstellung der Kompensationsmaßnahmen.
- Artenschutzrechtliche Untersuchung zu Fledermäusen, Vogelarten, Reptilien, Tagfaltern, holzbewohnende Käfer.  
Untersuchung der Lebensraumstrukturen und Benennung von Vermeidungsmöglichkeiten, um eine Gefährdung oder Beeinträchtigung geschützter Tier- und Pflanzenarten führen, zu vermeiden.
- Blendgutachten mit Untersuchungen über die Blendwirkung der Module auf den benachbarten Straßenverkehr
- Geotechnische Bericht  
Darstellung der Boden- und Wasserverhältnisse, sowie der Tragfähigkeit der abgedeckten Altlast für die Fundamente der PV-Anlage
- Umweltinformationen aus verfügbaren Stellungnahmen der Behörden und Träger öffentlicher Belange:

- RP Freiburg Straßenverkehr wegen Anfertigung eines Blendgutachtens
- Abteilung Naturschutz des LRA Emmendingen bezüglich der Berücksichtigung des Schutzes der Böschung und der dortigen Gehölzstruktur entlang des Moosgrabens
- Abteilung Wasserwirtschaft, Bodenschutz und Altlasten bezüglich des Hochwasserschutzes (HQextrem) und bezüglich der Berücksichtigung der Unversehrtheit der Abdeckung der Altlast, sowie der Anfertigung eines Belastungsgutachtens für die Aufstellung der Anlage auf der Abdeckung und der Entwässerung der Anlage

Innerhalb der Dauer der Veröffentlichungsfrist können Stellungnahmen bei den o.a. Rathäusern abgegeben werden. Die Stellungnahmen sollen elektronisch übermittelt werden (per E-Mail an [bauverwaltung@emmendingen.de](mailto:bauverwaltung@emmendingen.de)), können bei Bedarf aber auch auf anderem Weg abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Änderung des Flächennutzungsplanes unberücksichtigt bleiben.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Emmendingen, den 24.03.2026

Stefan Schlatterer

Vorsitzender der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft

## Öffentliche Bekanntmachung

### Aufstellungsbeschluss und Frühzeitige Beteiligung zur punktuellen Flächennutzungsplanänderung der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen – Freiamt – Malterdingen – Sexau – Teningen, , Bereiche „Am Schlosspark“ & „Seiberg I“ im Ortsteil Heimbach der Gemeinde Teningen

Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen hat am 02.03.2026 in öffentlicher Sitzung gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Aufstellungsbeschluss der punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans in Teningen gefasst, den Vorentwurf gebilligt und die Durchführung der frühzeitigen Beteiligung gem. § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen.

### Ziele und Zwecke der Planung

Der wirksame Flächennutzungsplan der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft (VVG) Emmendingen umfasst die Gemeinden Malterdingen, Teningen, Freiamt und Sexau. Der gemeinsame Flächennutzungsplan ist seit Juli 2006 in Kraft. Mit der vorliegenden Änderung soll die im Ortsteil Heimbach vorgesehene Wohnbaufläche „Seiberg I“ im Süden des Ortes an einen anderen, besser geeigneten Standort verlagert werden (Bereich „Am Schlosspark“ im Osten des Ortes). Durch diesen sogenannten Flächentausch wird sichergestellt, dass die Siedlungsentwicklung der Gemeinde Teningen und ihrer Ortsteile moderat und im Einklang mit den Zielen der Raumordnung erfolgt.

Die neue Fläche ist derzeit im Flächennutzungsplan als landwirtschaftliche Fläche dargestellt und kann ohne eine Änderung des FNP nicht für Wohnbebauung genutzt werden.

## Änderungsbereiche

Die vorliegende Änderung betrifft nicht nur den Bereich „Am Schlosspark“, sondern auch die im Flächennutzungsplan ausgewiesene, bislang nicht realisierte Baufläche „Seiberg I“. Diese wird zugunsten der neuen Wohnbaufläche eingetauscht, um den Wohnbauflächenbedarf der Gemeinde zu decken. Nachfolgend sind die Änderungsbereiche einmal im wirksamen FNP und einmal mit Kataster dargestellt:



## Beteiligung

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit zur punktuellen Änderung des Flächennutzungsplanes gemäß § 3 Abs. 1 BauGB für die Bereiche „Am Schlosspark“ und „Seiberg I“ erfolgt in Form einer Offenlage. Der Vorentwurf der punktuellen Flächennutzungsplanänderung wird mit Begründung und Umweltbericht vom

**30.03.2026 bis einschließlich 08.05.2026** (Veröffentlichungsfrist)

- auf der Internetseite der Stadt Emmendingen unter <https://www.emmendingen.de/bauen-wirtschaft/bauen/beteiligung-der-oeffentlichkeit>
- auf der Internetseite der Gemeinde Malterdingen unter <https://www.malterdingen.de#aktuelles>
- auf der Internetseite der Gemeinde Freiamt unter <https://www.freiamt.de/buerger/de/rathaus-service/aktuelles/offenlagen>
- auf der Internetseite der Gemeinde Sexau unter <https://www.sexau.de/rathaus-service/neuigkeiten/oeffentliche-bekanntmachungen> und
- der Internetseite der Gemeinde Teningen unter <https://www.teningen.de/leben-und-wohnen/bauen/bauleitplanung#id608563>

im Internet veröffentlicht.

Als andere leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit werden alle Unterlagen innerhalb der oben genannten Frist in den Rathäusern der

- Stadt Emmendingen (Landvogtei 10, 79312 Emmendingen)
- Gemeinde Malterdingen (Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen),
- Gemeinde Freiamt (Sägplatz 1, 79348 Freiamt),
- Gemeinde Sexau (Dorfstraße 61, 79350 Sexau),
- und der Gemeinde Teningen (Riegeler Straße 12, 79331 Teningen)

Während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

Die Stellungnahmen sollen elektronisch übermittelt werden (z.B. per E-Mail an: [bauverwaltung@emmendingen.de](mailto:bauverwaltung@emmendingen.de)). Bei Bedarf können Stel-

lungnahmen auch schriftlich oder mündlich auf den o.a. Rathäusern abgegeben werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Emmendingen, den 24.03.2026

Stefan Schlatterer,  
Vorsitzender der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft

## Öffentliche Bekanntmachung

### Aufstellungsbeschluss und Frühzeitige Beteiligung zur punktuelle Flächennutzungsplanänderung der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen – Freiamt – Malterdingen – Sexau – Teningen, Bereiche „Hochburg: Bildung und Domäne“ der Stadt Emmendingen

Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen hat am 02.03.2026 in öffentlicher Sitzung gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Aufstellungsbeschluss der punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans in Emmendingen gefasst, den Vorentwurf gebilligt und die Durchführung der frühzeitigen Beteiligung gem. § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen.

#### Ziele und Zwecke der Planung

Die Stadt Emmendingen beabsichtigt in Zusammenarbeit mit dem Landkreis Emmendingen, Dezernat Ländlicher Raum und dem Land Baden-Württemberg (Ministerium für ländlichen Raum und Verbraucherschutz), vertreten durch Vermögen- und Bau BW, Amt Freiburg, die Aufstellung des Bebauungsplans „Hochburg: Bildung und Domäne“.

Die bestehenden baulichen und sonstigen Nutzungen im Bereich der Domäne liegen im Außenbereich und sollen baulich teilweise erweitert bzw. neu geordnet werden. Hintergrund bei der Landwirtschaftsnutzung des Hofguts Domäne Hochburg sind dabei Änderungen bei den betrieblichen Anforderungen, die einen größeren Platzbedarf für die Tierhaltung mit sich bringen. Des Weiteren besteht eine fortgeschrittene Modernisierungs- und Erweiterungsnotwendigkeit insbesondere beim Berufsschulbetrieb und des Internats des BIZ, ohne die diese Einrichtung am Standort kaum mehr zukunftsfähig wäre, sowie mittelfristige Erweiterungsbedarfe des LBZ.

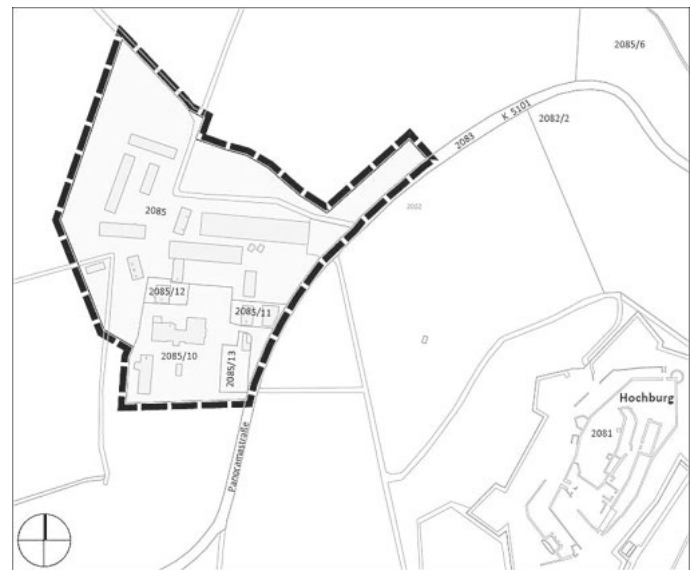
Es ist eine in den Bestand integrierte, behutsame bauliche Weiterentwicklung in den Bereichen Landwirtschaft einerseits sowie Schule, Schulinternat und Forschung andererseits geplant. Es soll dabei eine Konflikte vermeidende neue Zuordnung der Nutzungen erfolgen.

Da die Grundzüge für diese Entwicklung im geltenden FNP der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Emmendingen (mit der großen Kreisstadt Emmendingen und den Gemeinden Freiamt, Malterdingen, Sexau und Teningen) nicht dargestellt sind, ist der FNP im zweistufigen Regelverfahren zu ändern: der bisher als landwirtschaftliche Fläche ausgewiesene

Geltungsbereich soll als Sonderbaufläche mit Zweckbestimmung „Landwirtschaft, Bildung, Forschung, Verwaltung“ dargestellt werden.

#### Lage des Planungsgebiets / Geltungsbereich

Der Geltungsbereich befindet sich östlich der Kernstadt Emmendingen und westlich der Burgruine Hochburg im Emmendinger Stadtteil Windenreute. Das Plangebiet ist im Norden, Westen und Süden von landwirtschaftlicher Fläche umgeben und wird im Osten von der Kreisstraße K5101 erschlossen. Die landwirtschaftlich genutzte Flächen werden durch Weideflächen, Dauergrünland, Ackerflächen und Streuobstwiesen charakterisiert. Die Abgrenzung des Geltungsbereiches umfasst einen Teil des Flurstücks Nr. 2085, das Flurstück 2085/10, 2085/11, 2085/12 und 2085/13 in der Gemarkung Emmendingen mit einer Fläche von ca. 5,2 ha. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



#### Beteiligung

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit zur punktuellen Änderung des Flächennutzungsplanes gemäß § 3 Abs. 1 BauGB für den Bereiche „Hochburg: Bildung und Domäne“ erfolgt in Form einer Offenlage. Der Vorentwurf der punktuellen Flächennutzungsplanänderung wird mit Begründung mit integriertem Umweltbericht, artenschutzrechtlicher Vorprüfung und der speziellen artenschutzrechtliche Prüfung vom **30.03.2026 bis einschließlich 08.05.2026** (Veröffentlichungsfrist)

- auf der Internetseite der Stadt Emmendingen unter <https://www.emmendingen.de/bauen-wirtschaft/bauen/beteiligung-der-oeffentlichkeit>
- auf der Internetseite der Gemeinde Malterdingen unter <https://www.malterdingen.de#aktuelles>
- auf der Internetseite der Gemeinde Freiamt unter <https://www.freiamt.de/buerger/de/rathaus-service/aktuelles/offenlagen>
- auf der Internetseite der Gemeinde Sexau unter <https://www.sexau.de/rathaus-service/neuigkeiten/oeffentliche-bekanntmachungen> und
- der Internetseite der Gemeinde Teningen unter <https://www.teningen.de/leben-und-wohnen/bauen/bauleitplanung#id608563>

im Internet veröffentlicht.

Als andere leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit werden alle Unterlagen innerhalb der oben genannten Frist in den Rathäusern der

- Stadt Emmendingen (Landvogtei 10, 79312 Emmendingen)
- Gemeinde Malterdingen (Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen),
- Gemeinde Freiamt (Sägplatz 1, 79348 Freiamt),
- Gemeinde Sexau (Dorfstraße 61, 79350 Sexau),
- und der Gemeinde Teningen (Riegeler Straße 12, 79331 Teningen)

Während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

Die Stellungnahmen sollen elektronisch übermittelt werden (z.B. per E-Mail an: [bauverwaltung@emmendingen.de](mailto:bauverwaltung@emmendingen.de)). Bei Bedarf können Stellungnahmen auch schriftlich oder mündlich auf den o.a. Rathäusern abgegeben werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Emmendingen, den 24.03.2026

Stefan Schlatterer  
Vorsitzender der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft

acoustic“ diesen Abend zusätzlich mit Humor, Spaß und Lebensfreude. Das Vergnügen dieser Band miteinander Musik zu machen und das Teilen dieser Freude mit dem Publikum war während des Konzerts spürbar! Ein stimmungsvoller atmosphärischer Abend endete nach über 2 Stunden mit Aussagen der Besucher/innen: „Es war einfach schön!“ Ein herzliches Dankeschön an Alle – Publikum, Musikgruppe, Küche, Servicekräfte, Auf- und Abbauer/innen von Tontechnik und Mobiliar, Fotograf/en, Dekorateur/innen – für eine harmonisch runde Veranstaltung!!  
Inge Streblov



## KAFFEE SATZ DORFTREFF & BIBLIOTHEK



Hauptstr. 44, 79364 Malterdingen

### Öffnungszeiten:

Dorftritt Di, Mi, Fr 14 - 18 Uhr  
Bibliothek Di, Fr 14 - 18 Uhr

### Kontakt:

Dorftritt: Tel. 07644 929 7285  
E-Mail: [dorftritt@malterdingen.de](mailto:dorftritt@malterdingen.de)  
Bibliothek: Tel. 07644 929 7284  
E-Mail: [buecherei@malterdingen.de](mailto:buecherei@malterdingen.de)  
[www.malterdingen.de/buch](http://www.malterdingen.de/buch)

Die Räumlichkeiten der  
Einrichtung sind klimatisiert.

### Osterferien im Dorftritt!

Der Dorftritt im KaffeeSatz ist von Freitag, 03.04.26 – Freitag, 10.04.26 geschlossen.

Am Dienstag, 14.04.26 ist der Dorftritt wieder geöffnet.

Die Bibliothek ist während der Osterferien geöffnet!

Ein frohes Osterfest wünscht Ihnen Ihr Dorftritt-Team!

### Wohnzimmerkonzert „Pretty Acoustic“

Der KaffeeSatz war bis zum letzten Platz besetzt, als am Freitagabend, 20.03.26 die Musiker/innen von „pretty acoustic“ ihr Livekonzert um 19.30 Uhr begannen. Die Gruppe spielte aus über fünf Jahrzehnten Musikgeschichte Songs aus den Bereichen Rock, Pop, Folk und Country. Mit informativem Hintergrundwissen über einzelne Songs als auch mit lockeren launigen Anekdoten aus dem Probenalltag, würzte „pretty

## NACHRICHTEN AUS DEM DORFTREFF

### Gruppenangebote im KaffeeSatz in der Woche von Donnerstag, 26.03.26 – Donnerstag, 02.04.26

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Donnerstag, 26.03.26 19.15 – ca. 20.45 Uhr	<b>Grüner Tisch</b>	Beate Kienzler <a href="mailto:Guener-tisch@online.de">Guener-tisch@online.de</a>
Donnerstag, 26.03.26 19.00 – ca. 21.00 Uhr	<b>Offener Spielabend für Erwachsene</b>	Martina Binder Tel: 7455
Freitag, 27.03.26 14.00 – 18.00 Uhr	<b>Apfelstrudeltag im KaffeeSatz</b>	
Montag, 30.03.26 14.00 – 16.00 Uhr	<b>Spiel- und Gedächtnisgruppe</b>	Ilse Glaser Tel: 07644/1394 Meta Leonhardt Tel: 07644/1514
Montag, 30.03.26 19.00 – 21.00 Uhr	<b>Filmvorführung „Bis ans Meer“</b>	Grüner Tisch Brigitte Binder <a href="mailto:Guener-tisch@online.de">Guener-tisch@online.de</a>

Mittwoch, 01.04.26 19.00-21.00 Uhr	<b>Trauer-Treff</b>	Brunhild Kamphues Inge Streblow dorftreff@malterdingen.de
Donnerstag, 02.04.26 19.00 – ca.21.00 Uhr	<b>Strick-Treff</b>	Elke Fellmann buecherei@malterdingen.de

**Alle Bürgergruppen freuen sich über neue interessierte Teilnehmer/innen.**

## NACHRICHTEN AUS DER BIBLIOTHEK

### "Aufgeschlagen" im KaffeeSatz am So, 29.3.26

Wir laden herzlich zum Buch-Sonntag ein! Unter dem Motto "Aufgeschlagen" stellen wir vom Bibliotheksteam sowie Leserinnen und Leser wieder Buchtitel vor, die uns am Herzen liegen. Bei Kaffee und Hefezopf finden wir uns zu einer interessierten Runde zusammen und erzählen über Bücher, die wir gerne auch in anderen Leser\*innenhänden sähen. Bringen Sie gerne eigene Leseempfehlungen mit und teilen Sie mit der Runde Ihre Begeisterung!



Wann: **Sonntag, 29. März 2026, 11 Uhr**  
Wo: im KaffeeSatz, Hauptstr. 44, Malterdingen

**Bitte melden Sie sich an.** Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf Sie! Auch wenn Sie spontan kommen!

### Liebe Leserinnen und Leser!

Im Gespräch mit Ihnen erfahren wir öfter, welches Buch Sie gerade begeistert. Damit auch andere Leser\*innen an Ihrer Begeisterung teilhaben können, veröffentlichen wir mit Ihrer Erlaubnis an dieser Stelle in Abständen gerne Ihre Meinung. Stellen Sie uns einen kleinen Text zur Verfügung! Kommen Sie auf uns zu, wenn Sie ein Buch beeindruckt hat. Idealerweise ein Buch aus der Bibliothek. Wir freuen uns!

### Unsere Vorlesenachmittage:

jeweils 14-tägig mittwochs, 15.30 Uhr im Kinderbereich der Bibliothek



### Der nächste Termin ist am:

**Mi, 22.04.2026 (Achtung! Während der Osterferien findet kein Vorlesenachmittag statt!)**

Folgetermine sind: **06.05.2026**  
**20.05.2026**

Wir bitten um Anmeldung bis jeweils Dienstag vorher. Spontan Entschlossene sind ebenfalls herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf alle, die Dabeisein wollen!

Euer Vorleseteam  
Anita und Ruth

## JUGENDTREFF MALTERDINGEN



## JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN



Hallo Kids!  
In den Osterferien findet der  
**Offene Treff**  
in der 1. Woche  
**wie gewohnt statt und**  
in der 2. Woche

**von Montag, den 6. April bis einschließlich**  
**Freitag, 10. April '26**  
leider nicht statt!  
Eure Kathrin



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## EVANG. KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN



### Wochenspruch:

Der Menschensohn muss erhöht werden, auf dass alle, die an ihn glauben, das ewige Leben haben. Joh. 3,14b.15

**Sonntag, den 29. März 2026 Palmsonntag**  
**10.00 Uhr Gesprächsgottesdienst der Konfirmandinnen und Konfirmanden.** Diese werden den Gottesdienst selbst gestalten zum Thema "Respekt" Die Band wird diesen Gottesdienst musikalisch begleiten.

### Vorschau auf die Gottesdienste an Ostern:

**Gründonnerstag, 02. April**  
**19.00 Uhr** Gottesdienst

**Karfreitag, 03. April**  
**10.00 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl unter Mitwirkung des Männergesangsvereins

**Osternacht, 04. April**  
**In Malterdingen findet dieses Jahr kein Gottesdienst in der Osternacht statt.**

Folgende Osternachtsgottesdienste finden in unserer Umgebung statt:  
21.00 Uhr - Gottesdienst in der ev. Kirche in Mundingen  
21.00 Uhr - Gottesdienst in der ev. Kirche Herbolzheim  
22.00 Uhr - Gottesdienst in Königschaffhausen

**Ostersonntag, 05. April**  
**09.00 Uhr** Auferstehungsfeier auf dem Friedhof  
**10.00 Uhr** Festgottesdienst mit Abendmahl

**Ostermontag, 06. April****10.00 Uhr** Gottesdienst- auch mit Kindern und Abendmahl

Die **Schrott für Gott Sammlung** am vergangenen Samstag war wieder ein voller Erfolg.

Vielen Dank an die Malterdinger Bürgerinnen und Bürger für das Sammeln von allerlei Schrott, die Container waren wieder voll.

Ganz herzlichen Dank auch an die Helferinnen und Helfer, die Konfirmandinnen und Konfirmanden, die beim Einsammeln und Sortieren und beim Vesper richten, geholfen haben.

Der Förderkreis Lebendige Kirchengemeinde Malterdingen e.V. sagt herzlichen Dank.

**Pfarramt:**

Das Pfarramt erreichen Sie telefonisch unter 07644/286

oder per Mail: malterdingen@kbz.ekiba.de

**In seelsorglichen Notfällen erreichen Sie Pfr. Raimund Fiehn unter 01511 44 39 435**

Unsere Öffnungszeiten sind:

Dienstag: 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

**KATH. PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS****St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

**Gottesdienste Röm. Kath. Kirchengem. An der Elz****Do., 26.03.26**

**18:30 Uhr – Bo.: Bußfeier f. die ganze Kirchengem. anschl. Beichtgelegenh. in der Kirche**

**Fr., 27.03.26**

**07:50 Uhr – Kenz.:Schülergottesd., Hl. Messe**

**18:30 Uhr – Heckl.: Hl. Messe**

(gest.) verst. Angeh. Fam. Oswald Mayer / Maria Mayer geb. Burkhart anschl. Beichtgelegenh. in der Kirche

**Sa. 28.03.26**

**18:00 Uhr – Bo.: Hl. Messe - Segnung der Palmen, Beginn Gänseplatz**

**So., 29.03.26 – Palmsonntag**

**09.00 Uhr – Kenz.: Hl. Messe - Segnung der Palmen, Beginn Rathaus.**

**10.30 Uhr – Heckl.: Wort-Gottes-Feier - Segnung der Palmen; Beginn Schlossplatz**

**10.30 Uhr – Nordw.: Hl. Messe - Segnung der Palmen, Beginn hinter der Kirche**

**18.00 Uhr – Emmendingen: Eucharistiefeier u. Bußfeier in St. Johannes**

**18.30 Uhr – Herbolzheim: Fastenpredigtreihe – Maria Sand Bußgottesdienst in der Fastenzeit,**

**Mo., 30.03.26**

**15.00 Uhr – Freiburg: Chrisammesse im Münster**

- Weihe der Hl. Öle

**19.00 Uhr – Kenz.: Trauermette**

**19.00 Uhr – Bo.: Trauermette**

**Di., 31.03.26**

**19.00 Uhr – Bo.: Trauermette**

**19.00 Uhr – Nordw.: Trauermette**

**Mi., 01.04.26**

**16.00 Uhr – Kenz.: Rosenkranz Kapelle**

Kreissen.-Zentrum St. Max. Kolbe

**19.00 Uhr – Bo.: Trauermette**

**19.00 Uhr – Heckl.: Trauermette**

**Do., 02.04.26 – Gründonnerstag**

**19.00 Uhr – Kenz.: Messfeier vom Letzten Abendmahl für die Kirchengem.**

Anschl. **Ölbergnacht** im Ged. an das angstvolle Beten Jesu „Wachet und betet“.

**Im Wechsel mit Stille** für die pers. Anbetung **gest. Gebetswache** - Frauenbund Kenzingen, Chor Stadtkirche, MinistrantInnen.

**Circa 22:30 Uhr** gemeins. Abschluss: **Komplet (Nachtgebet der Kirche) mit Euchar. Segen.**

**21.00 Uhr – Heckl.: Betstd.,** gest. vom Gem.-Team.

*Die Kirche ist bis mind. 22.00 Uhr für das persönliche Gebet geöffnet.*

**Fr., 03.04.26 – Karfreitag**

*Bitte Blumen oder blühende Zweige zur Kreuzverehrung mitbringen!*

**11.00 Uhr – Hecklingen: Kinderkreuzweg** insbes, für die EK-Kinder u. ihre Fam..

**15.00 Uhr – Kenz.: Karfr.-Liturgie**

**15.00 Uhr – Heckl.: Karfr.-Liturgie, mitgest. v Kirchenchor**

**15.00 Uhr – Nordw.: Karfr.-Liturgie**

*Herzl. Einl, an die Bombacher Gemeindel!*

**LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT**

GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN



**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:**

**Donnerstag, 26. März 2026**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Sonntag, 29. März 2026**

10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen

Gemeindehaus, Steinstraße 10

**Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:**

- LiebENZeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
- LiebENZeller Mission: www.liebENZell.org

**Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278**

## UNSERE VEREINE BERICHTEN



## MUSIKVEREIN MALTERDINGEN E.V.



## Rückblick Jahreshauptversammlung

Am Freitag, den 20.03.2026 hielt der Musikverein seine Mitgliederversammlung ab.

Im Mittelpunkt stand der Rückblick auf das Vereinsjahr 2025, das von zahlreichen Veranstaltungen geprägt war. Besonders hervorgehoben wurden das Doppelkonzert mit dem Musikverein Heimbach im April, das Weinfest in Malterdingen sowie der Familienabend im Dezember, der zugleich als Abschiedskonzert für den langjährigen Dirigenten Michiel Oldenkamp nach 16 Jahren einen Höhepunkt darstellte. Insgesamt zeigte sich die Vorstandschaft zufrieden mit dem vergangenen Jahr, es konnte ein positives Jahresergebnis ausgewiesen werden und man dankte allen Unterstützern.

Auch die Jugendarbeit entwickelt sich weiterhin positiv. Neben der Jugendkapelle und dem Hauptorchester sind insbesondere die Bläserklassen in Kooperation mit der Schule ein wichtiger Bestandteil der Nachwuchsarbeit. Dirigent Maximilian Weiß zeigte sich in seinem Bericht sehr zufrieden mit seinem Start beim Musikverein und lobte die herzliche Aufnahme. Für das laufende Jahr kündigte er ein Open-Air-Sommerkonzert am 27.06 am Salzbrünnele unter dem Motto „Musical“ an. Zudem soll künftig ein Vororchester den Einstieg der Bläserklassenkinder erleichtern und den Übergang in die Jugend- und Hauptkapelle verbessern.

Mit aktuell 116 aktiven Musikerinnen und Musikern und insgesamt 249 Mitgliedern bleibt der Verein eine wichtige Größe im kulturellen Leben der Gemeinde. Im vergangenen Jahr fanden 39 Proben und 15 Auftritte statt.

Bei den Wahlen wurden Iris Schillinger als 1. Vorsitzende und Michael Pfister als Rechner jeweils einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. Als Beisitzer wurden Verena Mundinger, Ralf Peikert und Manuel Wickersheim sowie als Kassenprüfer Friedhelm Schillinger und Simon Hirzel wiedergewählt. Die Jugendvertretung mit Selina Breig, Mia Limberger und neu Sebastian Schweiger wurde ebenfalls bestätigt. Das Amt des 2. Vorsitzenden wurde mit Stefan Pfister nachbesetzt.

Folgende Ehrungen wurden durchgeführt: Für 10 Jahre aktive Mitgliedschaft wurden Katharina Binder und Raffael Binder ausgezeichnet, für 20 Jahre Jan Leutner und Jurij Kimpel. Zu Ehrenmitgliedern ernannt wurden Hartwig Bußhardt, Manfred Keller, Walter Krebsler, Jürgen Pfister, Fritz Roser, Katharina Roser, Kornelia Schrodi.



## SPORTVEREIN MALTERDINGEN



## Lauf- und Walkingtreff

**neue Laufzeiten - neue Laufzeiten - neue Laufzeiten**

**Ab sofort findet der Lauf- und Walkingtreff statt**

samstags **17.00 Uhr** am **Hecklinger Waldparkplatz**  
mittwochs **18.00 Uhr** ebenfalls **am Hecklinger Waldparkplatz**

**Gemeinsam läuft`s sich besser!**

Info: Günter Hirsch; Handynr. 0172 2825 195

## Fußball

## SG Hecklingen/Malterdingen – FC Teningen II 6:2 (3:1)

**Tore:** 0:1 Dougarmagi (Foulelfmeter 6 min) 1:1 Götz 10 min, 2:1 Bastian Müller 18min, 3:1, 4:2 6:2 25min, 59min, 90min, Jens Ritter, 3:2 Obika 52 min, 5:2 Lasse Kaufmann 77 min

**Gelb Rot:** SG He/Ma 69 min

**Schiedsrichter:** Lovis Berger

## Die SG legt nach gegen die Verbandsligareserve

Im wichtigen Spiel gegen den Tabellennachbarn aus Teningen gelang der zweite Sieg in Folge, der am Ende absolut verdient war. Den besseren Start in die Partie hatte aber die VL Reserve.

Diese hatten früh 1,2 ordentliche Möglichkeiten und bekamen dann nach 5 Minuten einen Foulelfmeter zugesprochen den sie souverän verwandelten.

Danach aber die SG im Match angekommen und vor allem beim Ausgleich hellwach. Ball geht ins Tor aus, Zehnle schaltet blitzschnell und bringt seinen langen Einwurf auf Götz, welcher gekonnt den Torwart überlupft in die lange Ecke. Knapp 10 Minuten später war die Partie gedreht. Freistoß von halblinks in den Sechzehner, Torwar wehrt den Ball ab, und der abgeblockte folgende Schussversuch von

Ritter landet dann am Ende bei Müller vor den Füßen, welcher aus 8 Metern überlegt in die lange Ecke einschiebt. Mitte der ersten Halbzeit dann sogar das 3:1, nach gutem Pressing erkämpfte sich Götz den Ball und passte gleich quer nach innen wo Ritter einlief und den Ball direkt in den Giebel schlenzte, ein tolles Tor. Die letzten 5 Minuten vor der Pause kam Teningen nochmal etwas auf und es gab 2,3 brenzlige Situationen vor dem SG Tor, die zum Glück kein weiteres Gegentor zur Folge hatten. Auf der anderen Seite hatte Kaufmann allerdings sogar die Chance zum 4:1. Schön freigespielt ging sein Abschluss vor dem Keeper aber übers Tor. In Durchgang 2 konnte der Gast dann relativ früh verkürzen, der Abschluss von der linken Seite sah auf den ersten Blick recht harmlos aus, landete aber trotzdem in der kurzen Ecke. So richtig zwingend waren die Teningen aber trotz Anschlusstreffer danach nicht, zu vieles blieb Stückwerk, man verzettelte sich in zu vielen Einzelaktionen. Zielstrebig dagegen die SG und so konnte nach ner knappen Stunde Ritter mit seinem zweiten Treffer auf 4:2 erhöhen. Den langen Ball der Teningen bugsiierte Müller im

Mittelfeld postwendet wieder zurück, brachte Zehnle ins Spiel, welcher bedrängt vom Gegner den Ball quer legte und Ritter vollendete gekonnt in die lange Ecke. Von Tenigen kam danach auch nicht mehr viel, trotz Überzahl ab der 70ten Minute .

Stattdessen legte das Heimteam nach und machte was fürs Torverhältnis. Der eingewechselte Burkhart flankte von der Grundlinie nach innen, der Keeper am Ball, aber direkt vor die Füße von Kaufmann, der sich nicht 2 mal bitten ließ und zum 5:2 abstaubte. Die Messe war gelesen und in der Schlussminute krönte dann Ritter seine starke Leistung mit seinem dritten Tor . Wieder machte man Druck auf den Gegner nach deren Einwurf, erkämpfte sich den Ball und Binkert spielte auf Ritter , dieser guckte mit aller Abgezocktheit den Verteidiger und Torhüter aus und schob den Ball in die kurze Ecke zum Endstand.

### Die nächsten Spiele: Samstag, den 28.03.2026

SG Hecklingen/Malterdingen II – SC March II 15.00 Uhr

SG Hecklingen/Malterdingen – SC March 17.00 Uhr

### AH Pokalspiel Ü 35

Am Freitag 27. März 2026 um 19:30 Uhr Spielort Malterdingen

SG Hecklingen/Malterdingen - Windenreute

## FREIWILLIGE FEUERWEHR MALTERDINGEN



### Mitteilung an die Malterdinger Bevölkerung:

Am Samstag, 28. März findet um ca. 16.00 Uhr unsere diesjährige Frühjahrsübung der Freiw. Feuerwehr Malterdingen statt.

Der ertönende Sirenenalarm dient lediglich der Alarmierung der Aktiven Wehr für diese Übung. Übungsobjekt ist eines der 5 Punkthäuser im HE-MA-Park im Fernecker Tal.

Zuschauer sind herzlich willkommen. Die Mitglieder der Aktiven Wehr treffen sich um 15.45 Uhr im Gerätehaus.

Die Jugendfeuerwehr trifft sich ebenfalls um 15.45 Uhr (in Uniform) am Gerätehaus.

Reiner Mündinger, Kommandant

## DEUTSCHES ROTES KREUZ ORTSVEREIN MALTERDINGEN



Ortsverein Malterdingen

Vorsitzende:

Carmen Hirzel

0172 – 65 011 54

hirzel@drk-malterdingen.de



### Einladung zur ordentlichen Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 2025

Hiermit laden wir alle Mitglieder, Gönnerinnen und Gönner zu unserer Mitgliederversammlung am

**Freitag, dem 10. April 2026 um 20 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus, Hauptstr. 18 in 79364 Malterdingen ein.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Totenehrung
3. Berichte:
  - 3.1. Vorsitzende
  - 3.2. Bereitschaftsleiter
  - 3.3. JRK
  - 3.4. Schatzmeister
  - 3.5. Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Haushaltsplan
6. Ehrungen
7. Grußworte
8. Wünsche / Anträge / Verschiedenes

Wünsche und / oder Anträge zur Tagesordnung können ab sofort bis spätestens 01. April 2026 in schriftlicher Form und begründet bei der 1. Vorsitzenden eingehen.

Mit freundlichen Grüßen

Carmen Hirzel 1. Vorsitzende

## GRÜNER TISCH MALTERDINGEN



Filmvorführung  
"Bis ins Meer"



**Im Rahmen des Wasseraktionswochen lädt der Grüne Tisch  
Malterdingen zum Filmabend ein.**

**Montag, den 30.03.2026 um 19 Uhr im Dorftreff „Kaffeesatz“**

Der Film ist ein abwechslungsreiches Porträt der Donau, das Prof. Dr. Andreas Fath dabei begleitet, wie er im Jahr 2022 den gesamten Fluss von der Quelle bis zur Mündung durchschwimmt.

Der ruhige Film lädt dazu ein, die vielfältigen Flusslandschaften in Ruhe zu genießen und die Menschen an seinen Ufern kennen zu lernen. Dabei werden täglich Wasserproben entnommen um den Zustand der Donau bezüglich Schadstoffen und Mikroplastik zu untersuchen.

Ein schönes Erlebnis, das die Schönheit der Donau feiert und gleichzeitig zeigt, wie wertvoll wissenschaftliches Engagement für diese Lebensader ist.

Unterstützt durch die evangelische Erwachsenenbildung.

### Earth Hour 2026

Zum zweiten Mal heißt es in Malterdingen: Licht aus. Stimme an. Gemeinsam singen für einen lebendigen Planeten!

Am 28.03.2026 findet am Salzbrünnele vor dem Rathaus in der Malterdinger Ortsmitte um 20:30 Uhr wieder ein gemeinsames Singen zur Earth Hour statt. Alle, die dabei sein wollen sind herzlich eingeladen!

Unter folgendem QR-Code sind die Liederliste und die Liedtexte für Handy und/oder Tablet erhältlich:  
(Wir werden auch einige ausgedruckte Exemplare mitbringen)



Wer möchte, darf auch gerne noch das ein oder andere Getränk oder etwas zum Knabbern für sich und andere für ein gemütliches Beisammensein im Anschluss mitbringen. Alle weiteren Infos unter [wwf.de/earth-hour](http://wwf.de/earth-hour)

## SOZIALVERBAND VdK ORTSVERBAND TENINGEN - MALTERDINGEN

**Die Vorstandschaft des VdK teilt ihren Mitgliedern mit, die Karten für den Europa Park sind da. Wir starten am 28. April 2026. Verbindliche Anmeldung bis zum 15. April 2026 mit Zahlung des Busfahrpreises von 15,00 € bei Rosa Waldraff Tel. 07641-51887. Abfahrtszeiten: Am Netto Parkplatz in Teningen um 9.00 Uhr, Winzerhalle und Schule in Köndringen 9.15 Uhr, Rebstock und Bäckerei Heizmann in Malterdingen 9.30 Uhr.**

**Freuen wir uns heute schon auf einen schönen Tag im Europa Park die Vorstandschaft**

## INDIACA MALTERDINGEN E.V.

### Indiaca-Freizeitturnier



Spiel und Spaß für Groß und Klein, abwechslungsreiche musikalische Unterhaltung, geselliger Austausch, leckeres Essen und Getränke und vor allem **INDIACA** spielen in Freizeit- oder Vereinsgruppen jeglichen Alters

..... so lässt sich das alljährliche Freizeitturnier von INDIACA MALTERDINGEN umschreiben, das am vergangenen Freitag abend 20.03. und am Samstag, den 21.03.2026 stattfand.

16 Teams mit jeweils 4 SpielerInnen pro Mannschaft mit teilweise illustren Namen und alte Bekannte, welche jährlich teilnehmen, trafen sich zu spannenden und spaßigen Begegnungen auf teilweise hohem Niveau in der Malterdinger Turnhalle. Das kulinarische Angebot und die gute Stimmung lockte auch so einige Zuschauer an. Auch die Unterhaltung der Jüngsten kam durch einen kleinen Bewegungsparcours im Außenbereich der Halle nicht zu kurz.

Am Ende teilten sich folgende Mannschaften das Treppchen (siehe Bild)

1. Cool Runnings (Mitte)
2. Flying Hirsch (rechts)
3. Leben wie Larry (links)

Ein großer Dank den fleißigen Helfern, vor, während und nach Veranstaltung! Diese wird allen Beteiligten in bester Erinnerung bleiben.  
Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr.

## LANDRATSAMT EMMENDINGEN



### Freie FSJ-Stelle am Schulkindergarten Wasserfloh ab September 2026

Der Schulkindergarten Wasserfloh ist eine vorschulische Einrichtung für Kinder mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung. Für das Schuljahr 2026/2027 werden junge und motivierte Menschen für ein Freiwilliges Soziales Jahr gesucht. Der Schulkindergarten ist in Trägerschaft des Landkreises Emmendingen.

Bei Interesse melden Sie sich gerne bei Elisa Fischer unter Tel.: 07641-54202 oder Mail: [sekretariat@schulkindergarten-wasserfloh.de](mailto:sekretariat@schulkindergarten-wasserfloh.de)  
Weitere Informationen: [www.schulkindergarten-wasserfloh.de](http://www.schulkindergarten-wasserfloh.de)

### Vortragsreihe 2026: Familienberatung & Frühe Hilfen Emmendingen

Die Familienberatung und Frühe Hilfen des Landratsamts Emmendingen lädt Eltern, werdende Eltern und Fachkräfte zur Vortragsreihe 2026 ein. Vier praxisnahe Abende bzw. Online-Termine bieten Orientierung zu Erziehung, Beziehungsgestaltung und kindlicher Entwicklung – vom frühen Kindesalter bis zur Pubertät. Zwei Vorträge finden im Haus am Festplatz statt, zwei Termine werden online angeboten. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

#### Termine im Überblick:

15.04.2026, 19:30 Uhr, Haus am Festplatz: Konflikte mit jüngeren Kindern – Referentin: Nina Tödter

06.05.2026, 19:30 Uhr, Haus am Festplatz: Pubertät – Referentin: Ellen Schnermann

10.07.2026, 11:00 Uhr, Online: Vom Liebespaar zur Elternschaft – Referentin: Julia Kurfürst (Zugangslink wird bereitgestellt)

21.10.2026, 18:00 Uhr, Online: Kinderängsten begegnen – Referentin: Anna Hagedorn (Zugangslink wird bereitgestellt)

### KMZ in den Osterferien geschlossen

Das Kreismedienzentrum ist in den Osterferien von Montag, 30. März bis Freitag, 10. April 2026 geschlossen. Ab Montag, 13. April können zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder Medien entliehen werden. Montag bis Donnerstag von 08:00 bis 16:00 Uhr sowie Freitag von 08:00 bis 13:00 Uhr.

### Grünschnittplätze ab April auch wieder am Mittwoch geöffnet

Mit Beginn der Sommerzeit öffnen die großen Grünschnittplätze im Landkreis Emmendingen auch wieder am Mittwoch.

Erster Öffnungstag ist Mittwoch, 1. April 2025. Die Plätze sind von 16.00 bis 19:00 Uhr geöffnet, wobei die drei Grünschnittplätze in Herbolzheim, Emmendingen und Kenzingen jeweils schon ab 15.00 Uhr bis 19:00 Uhr geöffnet sind. Angenommen werden Grün- und Gartenabfälle aller Art, auch Rasenschnitt und krautiges Material.

**Achtung:** Der Grünschnittplatz Waldkirch befindet sich momentan in der Mauermattenstraße 10.

### Gastbeiträge für die Kreissenienpost 2026 gesucht

Das Redaktionsteam der Kreissenienpost setzt sich demnächst wieder zusammen, um die Ausgabe 2026 zu produzieren. Dafür sucht das Team tolle Rezepte, die sich gut nachbacken oder –kochen lassen, interessante Reisegeschichten, Gedichte, Rätsel oder auch Anekdoten aus dem Leben sowie Tipps für schöne Plätze in der Natur. Ihre Beiträge – gerne mit Foto oder eigener Illustration – schicken Sie bitte an die Altenhilfekoordinati-on im Landratsamt Emmendingen, Bahnhofstr. 2-4, 79312 Emmendingen z.H. Sonja Bruno, E-Mail: s.bruno@landkreis-emmendingen.de oder an den Kreissenienrat Dieter Gellermann, Linkenstr. 3, 79312 Emmendingen, E-Mail: deg@d-e-g.de. Werden Sie Teil der Kreissenienpost und senden Sie ihren Gastbeitrag! Die Form ist egal, digital oder analog, die Redaktion wird Ihren Beitrag umsetzen. Der Umfang sollte zwei DIN A4-Seiten nicht übersteigen.

### Vorzegehöfe für biologische Vielfalt gesucht

Für den Wettbewerb „Höfe der biologischen Vielfalt“ sucht das Regierungspräsidium Freiburg wieder vorbildliche landwirtschaftliche Betriebe. Dieses Mal aus den Landkreisen Emmendingen, Rottweil und Ortenau. Bewerbungen sind ab sofort und noch bis zum 30. April möglich. Weitere Informationen und Anmeldung unter [www.rpf.baden-wuerttemberg.de/hoefe-fuer-biologische-vielfalt/](http://www.rpf.baden-wuerttemberg.de/hoefe-fuer-biologische-vielfalt/)

### Junge Menschen unterstützen: Infoabend zu Tagespflege, Pflegefamilien und ehrenamtlicher Vormundschaft

Das Jugendamt des Landkreises Emmendingen lädt alle Interessierten zu einem Infoabend rund um das Thema Engagement und Beruf(ung) ein. Im Mittelpunkt stehen die Möglichkeiten, sich als Tagesmutter oder -vater, Pflegefamilie oder im Rahmen der ehrenamtlichen Vormundschaft für Kinder oder Jugendliche zu engagieren.

Zuständige Mitarbeitende des Jugendamtes, die mitwirkenden Vereine sowie eine (Tages)- Pflegeperson informieren über die Aufgaben, Voraussetzungen und Möglichkeiten der Tätigkeit und stehen im Anschluss für Fragen zur Verfügung.

Ziel des Abends ist es, einen Einblick in die verschiedenen Formen des Engagements zu geben und Menschen zu gewinnen, die Kinder und Jugendliche gerne auf unterschiedliche Weise auf ihrem Lebensweg begleiten möchten.

Termin: Dienstag, 14. April 2026 von 19:00 bis 21:00 Uhr

Wo: Landratsamt Emmendingen, Haus am Festplatz, Schwarzwaldstraße 4, Emmendingen

Um Anmeldung wird gebeten; eine spontane Teilnahme ist jedoch ebenfalls möglich. Anmeldung über <https://eveeno.com/100547357> oder per E-Mail an [k.oltersdorf@landkreis-emmendingen.de](mailto:k.oltersdorf@landkreis-emmendingen.de)

Sollten Sie vorab Fragen haben, wenden Sie sich gerne an Frau Oltersdorf, Tel. 07641 451-3180.

### Infos des Pflegestützpunkts Landkreis Emmendingen

Der Pflegestützpunkt im Landkreis Emmendingen bietet individuelle, neutrale und kostenfreie Beratung zu allen Themen in Verbindung mit Pflege und Pflegebedürftigkeit.

Neben Auskünften zu gesetzlichen und pflegerischen Leistungen werden auch Informationen über wohnortnahe Pflege- und Betreuungsmöglichkeiten angeboten.

Die vertraulichen Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt in Emmendingen, während der Außensprechzeiten, bei Hausbesuchen, am Telefon und online statt.

### Sprechzeiten Pflegestützpunkt Emmendingen

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag, 8:30 – 12:00 Uhr

Donnerstag zusätzlich 14:00 – 18:00 Uhr

Bahnhofstr. 2-4, 79312 Emmendingen

Email: [pflgestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflgestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de)

### Außensprechzeiten:

Emmendingen, Bürgerhaus, Jakobsgässli 4, Dienstag 8:00 – 12:00 Uhr Fr. Wensch-Christ

Herbolzheim, Rathaus, Hauptstr. 26, Donnerstag (außer 1. Donnerstag) 15:30 – 18:00 Uhr

Fr. Reiß, Fr. Gebele

Kenzingen, Rathaus, Hauptstr. 17, 1. Donnerstag im Monat 9:00 – 12:00 Uhr, Fr. Gebele

Waldkirch, Rathausinnenhof Generationenbüro, Montag 12:00 – 16:00 Uhr Fr. Schöpflin, Hr. Lacerti

Online: nach Terminvereinbarung, Martina Gebele

### Kontakt und Terminvereinbarung

Martina Gebele, Tel. 07641 / 451-3095

Franco Lacerti, Tel. 07641 / 451-3082

Heike Reiß, Tel. 07641/ 451-3091

Nadine Schöpflin, Tel. 07641 / 451-3096

Sabine Wensch-Christ, Tel. 07641 /451-3025

## FÜR SIE NOTIERT



### Leben retten hat Style:

### Jetzt Haltung zeigen und Blut spenden

**Die Blutspende ist mehr als eine gute Tat: Sie ist Ausdruck von Haltung und Verantwortung. Die neue Marketingkampagne „Leben retten hat Style“ macht deutlich, dass echter Style nicht nur äußerlich sichtbar ist, sondern sich vor allem in der eigenen Haltung widerspiegelt: sich einzusetzen, Blut zu spenden und Leben zu retten.**

Jede einzelne Blutspende ist lebenswichtig! Allein in Hessen und Baden-Württemberg werden täglich rund 3.000 Spenden benötigt, um verletzten oder erkrankten Menschen zu helfen. Damit dieser Bedarf gedeckt wird, braucht es Menschen, die Verantwortung übernehmen.

### Unverzichtbar – besonders für die Krebstherapie

Oft wird irrtümlich angenommen, dass Blutspenden hauptsächlich für Schwerverletzte mit hohem Blutverlust Verwendung finden. Aber das ist gar nicht das größte Einsatzgebiet: Rund 19% aller Blutspenden werden für die Behandlung von Krebspatient\*innen verwendet. Durch die Krebserkrankung selbst bzw. die Therapie kann ein Mangel an roten Blutzellen sowie Blutplättchen entstehen. Zum Ausgleich sind häufig Bluttransfusionen im Rahmen langwieriger Krebsbehandlungen nötig.

### Leben retten hat Style: Blutspenden steht jedem

„Blutspenden ist mehr als eine gute Tat – es ist ein sichtbares Zeichen von Haltung. Mit unserer neuen Kampagne ‚Leben retten hat Style‘ zeigen wir, dass gesellschaftliches Engagement modern, angesagt und absolut relevant ist. Wer spendet, übernimmt Verantwortung – und kann mit nur einer Spende bis zu drei Leben retten“, bekräftigt Nora Löhlein, Pressesprecherin des DRK Blutspendedienstes Baden-Württemberg – Hessen.

Weitere Informationen rund um das Thema Blutspende und alle Termine unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder telefonisch kostenfrei unter 0800 11 949 11. Mehr erfahren unter [lebenrettenhatstyle.de](http://lebenrettenhatstyle.de)

**NÄCHSTER TERMIN in 79359 RIEGEL am Mittwoch, dem 08.04.2026 von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr in der Römerhalle, Forchheimer Straße 11**

**Jetzt Termin buchen:** [www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine)

## Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

### Kultur am Vormittag

Vorträge in Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 122, dienstags, 09:30-11:00 Uhr

14.04.26: Friedensreich Hundertwasser - Architekt, Maler, Ökologe

21.04.26: Klimadämmerung - Klimawandel und Gesellschaft im Breisgau seit 1800

28.04.26: Baden und Württemberg

05.05.26: Vietnam und Kambodscha - Alte Kulturen und Aufbruch in die Moderne

12.05.26: Ludwig van Beethoven - Werk, Leben, Mythos

19.05.26: Mit dem Rucksack durch Nepal, Indien & Sri Lanka

### 24635: Wir drehen echte Kerzen für die Osterzeit für Kinder von 6 - 10 Jahren

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Werkstatt, Mo., 30.03.2026, 10:00-13:00 Uhr

### 51301: PowerPoint Ferienkurs für Schülerinnen und Schüler ab Klasse 5

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008, Mi., 01.04.26 und Do., 02.04.26 jeweils 14:30-16:45 Uhr

### 24318: Mikro-Makramee - Minimalistisches Armband

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 2 (im Innenhof), Sa., 11.04.2026, 14:00-17:00 Uhr

### 25606: Dance Latin! für Jugendliche von 13 - 17 Jahren

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), 3x samstags, 16:30-18:00 Uhr, Beginn: 11.04.2026

### 25617: Salsa - Tanzen in der Gruppe (ohne Partner)

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 124, 12x montags, 17:30-18:30 Uhr, Beginn: 13.04.26

### 42440: Englisch mit Muße (A2), Wiederholer

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 206, 10x montags, 16:15-17:45 Uhr, Beginn: 13.04.2026

### 50004: Erste Schritte am PC

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008, 6x montags, 09:00-10:30 Uhr, Beginn: 13.04.26

### 42530: Englisch mit Muße (B1) Fortgeschrittene

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 206, 10x montags, 14:30-16:00 Uhr, Beginn: 13.04.26

### 25619: Salsa, Tanzen in der Gruppe (ohne Partner)

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 124, 12x montags, 18:40-19:40 Uhr, Beginn: 13.04.2026

### 37117: Gourmet-Saucen zum Nachkochen mit brandneuen Rezepten

Herbolzheim, Emil-Dörle-Realschule, Moltkestr. 66, Küche, Mo., 13.04.2026, 18:00-22:00 Uhr

### 16012: Märchen erzählen – frei und von Herzen: Ein kompakter Grundlagenkurs zum Märchenerzählen.

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205, 4x dienstags, 18:30-21:00 Uhr, Beginn: 14.04.26

### 30014: Bewegung und Mobilität fördern, ohne sich zu belasten; Infoveranstaltung für pflegende Angehörige, Ehrenamtliche & Interessierte

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 122, Di., 14.04.2026, 18:00-20:00 Uhr

### 74158: C1 Deutsch online, VwV-Kurs am Nachmittag, 300 UE

Leitung: Caroline Badawy,

Emmendingen, Online, Videoplattform Zoom-15, 75x ab Di., 14.04.2026, je 13:00-16:15 Uhr

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de), Internet [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de)



# GEROLLTER OSTERHASE AN SENF-TRAUBEN-CHAMPIGNON-SAUCE, RICOTTA-PARMESAN-MÖHREN-PASTA UND RUCOLA-KRESSE-FELDSALAT MIT KARAMELLISIERTEN BLAUBEEREN

## ZUTATEN

FÜR JEWEILS 4 PORTIONEN

### 1. GEROLLTER OSTERHASE AN SENF-TRAUBEN-CHAMPIGNON-SAUCE

2 Hasenkeulen  
2 Hasenläufe  
Pfeffer  
1 ½ TL Rosmarinnadeln, fein gehackt  
2 Weckle vom Vortag, eingeweicht  
1 Ei  
3 große Schalotten, gewürfelt  
1 ½ Knoblauchzehen, geschält, in Scheiben  
70 g Speckwürfelchen  
1 TL Delikatess-Senf  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
Oregano (Streudose)  
Butterschmalz für den Bräter  
SAUCE  
4 kleine Schalotten, fein gehackt  
150 g Champignons, geputzt, gewaschen  
200 g weiße kernlose Trauben, gewaschen  
1 Glas Grauburgunder, trocken  
250 ml Saure Sahne  
1 gestrichener TL  
Delikatess-Senf

½ Bund Petersilie, gewaschen, gehackt

### 2. RICOTTA-PARMESAN-MÖHREN-PASTA

3 mittelgroße Möhren, geputzt, gewaschen, fein geraspelt  
350 g Ricotta  
3 Eigelb  
2 Eier  
70 g Parmesan, fein gerieben  
280 g Weizenmehl  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
40 g Parmesan, fein gerieben

### 3. RUCOLA-KRESSE-FELDSALAT MIT KARAMELLISIERTEN BLAUBEEREN

200 g Feldsalat, geputzt, gewaschen  
100 g Rucola, geputzt, gewaschen  
1 Beet Kresse, abgeschnitten, geputzt, gewaschen  
200 g Blaubeeren, gewaschen  
Sonnenblumenöl für die Pfanne  
1 EL brauner Zucker  
DRESSING  
4 EL Balsamico-Essig,  
7 EL Olivenöl  
1 TL körniger Senf,  
1 TL Honig  
½ - 1 cm frischer Ingwer, gerieben  
Salz, Pfeffer

## ZUBEREITUNG

### 1. GEROLLTER OSTERHASE AN SENF-TRAUBEN-CHAMPIGNON-SAUCE:

Backofen auf 190°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 175 °C) vorheizen. Erst die Knochen behutsam aus den Läufen und Keulen lösen (oder den Metzger beim Kauf darum bitten), das Fleisch flach streichen und dann flach klopfen. Mit Pfeffer und Rosmarin einreiben. Das Weckle gut ausdrücken und in eine Schüssel geben. Ei, Schalotten, Knoblauch, Speck, Senf hinzufügen und alles gut vermischen. Mit Salz, Pfeffer und Oregano abschmecken. Teigmasse zu gleichen Teilen auf den Hasenfleischscheiben verteilen, glatt streichen. Jede belegte Scheiben zusammenrollen (wie bei gefüllten Pfannkuchen) und mit Küchengarn fixieren/umwickeln. Butterschmalz in einem Bräter erhitzen und die Fleischrollen von allen Seiten scharf anbraten. Dann den Bräter in den Backofen (mittlere Schiene) stellen und Fleisch 8 - 10 Min. bei 190°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 175 °C) garen. Hasenrollen herausnehmen und warm stellen. Schalotten für die Sauce in das Bratfett im Bräter geben und ca. 5 Min. lang rösten. Champignons und Weintrauben hinzufügen, kurz mitbraten. Mit dem Wein ablöschen, aufkochen, dann köcheln lassen (ca. 10 - 12 Min.) und von der Kochstelle nehmen. Saure Sahne und Senf einrühren. Nochmals ganz kurz aufkochen und sofort in eine Sauciere füllen. Fleischrollen auf einer Platte anrichten, mit Petersilie bestreuen und zusammen mit der Sauce servieren.

### 2. RICOTTA-PARMESAN-MÖHREN-PASTA:

Möhren mit Ricotta, Eigelb und Eiern, Parmesan und Mehl verkneten, salzen und pfeffern (ist der Teig noch zu weich, etwas Mehl hinzufügen). Aus dem Teig Rollen formen und von diesen dann ca. 1,5 cm dicke Scheiben abschneiden. Die Pasta-Scheiben in köchelndem Salzwasser ca. 10 Min. garen, abtropfen lassen. In eine große Schüssel geben, den geriebenen Parmesan darüberstreuen.

### 3. RUCOLA-KRESSE-FELDSALAT MIT KARAMELLISIERTEN BLAUBEEREN:

Rucola und Feldsalat in mundgerechte Stücke schneiden und in einer Schüssel vermischen. Öl in einer Pfanne erhitzen, Beeren darin etwas anbraten. Dann Zucker darüber streuen und Beeren so lange schwenken, bis sie kristallin sind. Abkühlen lassen - die Beeren sollten nur noch schwach lauwarm sein. Salat auf vier Salatschälchen verteilen und Kresse auf der Mitte des Salats anrichten. Beeren rund um den Salat legen. Für das DRESSING alle Zutaten miteinander verrühren, abschmecken mit Salz/ Pfeffer und kurz vor dem Servieren das Dressing über den Salat träufeln.

## INFO & TIPPS

Der Grauburgunder-Weißwein in unserem Hasen-Rezept lässt sich durch die nichtalkoholische Alternative von weißem Traubensaft ersetzen (3 Teile Saft : 1 Teil Wasser). Kresse immer kurz, aber dennoch gründlich waschen und nicht nur wegen der gesunden Nährstoffe möglichst roh verwenden: beim Kochen oder Dünsten verliert sie etwas von ihrer scharfen, würzigen Note, aromatisch bleibt sie trotzdem. Die Schärfe ist (wie bei Senf und Meerrettich) auf die enthaltenen Senföle zurückzuführen.

**WIR  
SCHENKEN  
IHNEN  
10 %**

*Ostern  
kommt schneller  
als man denkt...*

**Nutzen Sie die Osterzeit, um sichtbar zu werden und Ihre Botschaft gezielt in der Region zu platzieren. Mit unserer Osteraktion sichern Sie sich 10 % Rabatt auf Ihre Ostergrüße und Osterangebote.**

#### Ihre Vorteile auf einen Blick:

- 10 % Rabatt auf Ihre Osteranzeige
- Hohe Aufmerksamkeit rund um die Osterzeit
- Perfekter Zeitpunkt für saisonale Angebote & Grüße
- Gilt für alle Anzeigenformate im Aktionszeitraum

#### So einfach funktioniert's:

1. Anzeigen im Zeitraum **KW 13 und KW 14 (23.03. – 05.04.2026)** buchen.
2. **10 % Rabatt** automatisch sichern.
3. Aktionscode bei der Buchung angeben

#### 👉 Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?

Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Start ins neue Jahr!

#### BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.

- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.

- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2026-02** an.

Dein Lachen und deine Wärme war ein Geschenk für uns alle.  
Sie werden in unseren Herzen weiterleben - still und unvergessen.

# Heidi Schmidt

\* 27. Oktober 1959 † 20. März 2026

Wir werden dich sehr vermissen

**Deine Söhne David und Mathieu mit Familien**

**Deine Mutter Hilde**

**Dein René**

**Deine Geschwister Gerhard, Hans-Peter**

**und Inge mit Familien**

**und alle, die dir nahestanden**

Die Trauerfeier findet Mittwoch, 1. April 2026 um 14.00 Uhr in der Kirche in Malterdingen statt, anschließend begleiten wir ihre Urne auf den Friedhof.

Dankbar sind wir all den Menschen, die sie fürsorglich und liebevoll betreuten und allen, die in Freundschaft mit ihr verbunden waren. Danke auch allen, die gemeinsam mit uns Abschied nehmen, für ein stilles Gedenken und für alle erwiesene Anteilnahme.

*Kondolenz: Bestattungshaus Seelenliebe Dorothea Müßle | c/o Heidi Schmidt | Erbprinzenstr. 9 | 79367 Weisweil*



## Dietmar Ehret

\* 5. Mai 1960 † 22. Februar 2026

Malterdingen, im März 2026

**Von Herzen** danken wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die uns beim Abschiednehmen begleitet und ihre Anteilnahme auf so liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

### Unser besonderer Dank gilt

- dem Team des Praxiszentrums Malterdingen für die ärztliche Betreuung
- Herrn Pfarrer Fiehn für seine tröstenden Worte sowie die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- Desirée und Elena, die Dietmars musikalischen Wunsch erfüllt haben
- dem Schützenverein Malterdingen für den ehrenden Nachruf und für den Blumengruß
- dem Blumenstüble Martin Zimmermann für die schöne Trauerfloristik
- dem Bestattungshaus Seelenliebe Dorothea Müßle für die emphatische und liebevolle Begleitung

**Ursula Ehret  
und Kinder mit Familien**



**KAFFEE-ESPRESSO-TEE**  
**DIREKT & FRISCH AB RÖSTEREI**  
**DONNERSTAGS 9 BIS 17 UHR**

**WUHRMATTEN 5 / MALTERDINGEN / GEWERBEBIET**  
**DAZU: LECKERE CURRYWURST VON 12 BIS 15 UHR**

**Haushaltsauflösungen-Entrümpelungen-Umzüge**  
**schnell - zuverlässig - günstig**

Wir machen Ihnen ein unverbindliches, kostenloses Angebot

**Diversa Haushaltsauflösungen & Umzüge**

**Ralf Hödle**

Tel. + Fax: 07643/936835 oder 0160/8055668

[www.diversa-ralf-hoedle.de](http://www.diversa-ralf-hoedle.de)

## Flurstücke (Acker)

in Malterdingen zu verkaufen.

☎ 0151 507 644 12

### Geduldige Nachhilfe in Deutsch gesucht

Wir suchen eine professionelle Nachhilfe für einen Grundschüler.

Bezahlung bis 20,- € die Stunde,  
möglichst ein- bis zweimal wöchentlich,

bitte melden Sie sich unter E-Mail: [utzi12@web.de](mailto:utzi12@web.de)



Wir suchen Verstärkung  
im Bereich Pflege & Wartung  
unserer Fahrzeuge



Weitere Infos unter  0157 53537272




**Verkäufer (m/w/d)**  
für unsere



Spargel- u. Erdbeerstände in Herbolzheim, Malterdingen & Teningen  
ab März bis Juli in Voll-/Teilzeit gesucht. Sie sind freundlich, zuverlässig,  
flexibel und verkaufen gerne? Dann bewerben Sie sich unter:

[www.wassmer-spargel-erdbeeren.de](http://www.wassmer-spargel-erdbeeren.de) oder  
[bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de](mailto:bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de)

Tel. 07633/39 65; Anrufzeiten: Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr und Sa. 10 - 16 Uhr  
Fritz Waßmer • Spargel- und Erdbeerkulturen 

## NEUERÖFFNUNG IN MALTERDINGEN!


**SPA FÜR DEINE FÜSSE – Fußpflege & Pediküre**  
**Özer – Hauptstraße 31 – Malterdingen**

### Eröffnungsangebot:

Grundbehandlung nur 32 €

(Fußbad, Nägel kürzen, Hornhaut entfernen, Pflege)

 Mobile Fußpflege möglich!

 0177 9178395



**SELO e.V.**

Steuerklärungs-Service  
für Arbeitnehmereinkünfte  
(Lohnsteuerhilfverein)

**Steuererklärung?**  
**Kein Problem!**

Tel. 07641-912322

Denzlinger Str. 27- Emmendingen

Hinweis:  
Beratung für Mitglieder gemäß § 4 Ziff.11 StBerG

[selo24.de](http://selo24.de)

## PRIMO-RÄTSELPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ber - bie - chen - da - dan - dar - dar - de - des - durch - durch - fer - floe - ge - gen - gen - glei - gue - gung - hau - hin - ke - kol - kun - la - lauch - le - leicht - loe - man - men - mer - mung - nach - neh - num - rin - ris - schen - schet - schlag - schnitt - schoen - se - sen - stei - stel - te - ten - ten - tig - tisch - tung - ur - ver - ver - vor - wahl - wahr - zau - zu** sind 21 Wörter zu bilden, deren fünfte und siebte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein brasilianisches Sprichwort ergeben.

1. Komposition von W. A. Mozart

2. vorführen, aufführen

3. amtliches Schriftstück

4. begeistert

5. langsame Höhenzunahme

6. daheim

7. Dessert

8. Höflichkeitswort

9. Intuition

10. Teil der Telefonnummer

11. Brand bekämpfen

12. Schreibmaschinenkopie

13. wegen, infolge von

14. Gewürzpflanze

15. Ärmelabschluss, Stulpen

16. gedankenlos

17. Schauspielerin

18. ebenso, ferner

19. Eiweißsubstanz

20. mixen, mischen

21. Bezahlung

**Lösung:** 1. Zauberfloete, 2. darbieben, 3. Urkunde, 4. hingessen, 5. Steigung, 6. zuhause, 7. Nachtisch, 8. dankeschoen, 9. Wahrnehmung, 10. Vorwahlnummer, 11. loeschen, 12. Durchschlag, 13. dadurch, 14. Schmittlauch, 15. Manschetten, 16. leichtfertig, 17. Darstellern, 18. desgleichen, 19. Kollagen, 20. vermengen, 21. Verguetung – „Eine gute Nachricht laeuft, eine schlechte liegt.“

Meine Mutter hat vorgesorgt ...



weil sie es uns Kindern leichter machen wollte. Dafür sind wir dankbar.

Sie können selbst bestimmen, wo und wie Sie einmal bestattet werden wollen – und Ihre Lieben wissen, dass alles so organisiert ist, wie Sie es wünschen. Im persönlichen Gespräch beraten wir Sie über die Möglichkeiten der Bestattungsvorsorge.

Für das gute Gefühl, dass alles sicher geregelt ist.



**HEUDORF**  
BESTATTUNGEN

T +49 (0) 7644 - 44 41  
T +49 (0) 7643 - 44 41  
heudorf-bestattungen.de

Luise Löffel, 93, Kenzingen, mit Sohn Klaus

**Mit tollen Angeboten!**  
Gültig von 30.03. bis 04.04.26.

**Ab 30.03. sind wir wieder für Sie da!**

Mo - Fr: 06:00 - 17:30 Uhr  
Sa: 07:00 - 13:00 Uhr  
So: 08:00 - 14:00 Uhr



Schottenfrühstück 2,50 €  
Schnitte + Kaffee nach Wahl 3,95 €  
4 Brezeln 3,00 €

Bäckerei Heitzmann GmbH & Co. KG  
Lindenweg 1, 79364 Malterdingen  
www.baeckerei-heitzmann.de

**Heitzmann**  
Wir backen mit Herz

**WICHTIGE INFORMATION**

**Vorgezogener Anzeigenschluss**  
**KW 14 Karfreitag und KW 15 Ostermontag**

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 14 od. 15 erscheinen?  
Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Karfreitag, 3. April 2026** ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:


**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**  
**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**  
**Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für KW 14 spätestens am Freitag, 27. März 2026 im Verlag eingehen.

Aufgrund des **Ostermontag, 6. April 2026** ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Donnerstag in der Vorwoche 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für KW 15 spätestens am Donnerstag, 2. April 2026 im Verlag eingehen.



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-11 | anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de



**REPARATUREN ALLER MARKEN**

**IHR PARTNER FÜR**

- Neue und gebrauchte Pkw
- Kfz-Wartung / Reparatur aller Fabrikate mit **Mobilitätsgarantie**
- Unfallinstandsetzung
- Reparatur und Zubehörfinanzierung
- Glasreparatur
- 4 x pro Woche Hauptuntersuchung durch eine anerkannte Überwachungsorganisation

**REPARATUR aller Fabrikate ohne Garantieverlust**

**AUTOHAUS JAUCH** GmbH

79364 Malterdingen Riegeler Str. 4  
T.: +49 76 44 - 15 20 www.autohaus-jauch.de

**Tore direkt vom Hersteller**  
Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



**Pfullendorfer**  
TOR-SYSTEME

Ihr Fachberater vor Ort  
Herr Manuel Estrada  
Telefon 01590 4335126  
m.estrada@pfullendorfer.de

www.pfullendorfer.de

Mit den Flügeln der Zeit fliegt die Traurigkeit davon.  
*Jean de La Fontaine*



**Bestattungshaus Frank Siegarth**  
Inh. Christina Siegarth e. K. Meisterbetrieb

79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88  
79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81  
www.bestattungshaus-siegarth.de

Well SIE UNS wichtig sind.

